

Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 23. Mai 2007 über das Kooperations- und Erstreckungsabkommen mit der ehemaligen Staatenunion Serbien und Montenegro

ABI. EPA 2007, 406

Am 3. Juni 2006 verabschiedete das montenegrinische Parlament eine "Unabhängigkeitserklärung", in der die Republik Montenegro (ME)¹ mit Wirkung desselben Tags zu einem unabhängigen Staat mit voller Rechtspersönlichkeit nach dem Völkerrecht ausgerufen wurde. Mit dieser Erklärung wurde die Staatenunion Serbien und Montenegro offiziell aufgelöst.

Das serbische Parlament erklärte am 5. Juni 2006 die Republik Serbien (RS)² zum **Rechtsnachfolger** der ehemaligen Staatenunion Serbien und Montenegro und setzte die Europäische Union und andere Vertreter der internationalen Staatengemeinschaft davon in Kenntnis.

Am 19. September 2006 hinterlegte die Regierung der Republik Serbien beim Generaldirektor der WIPO eine Erklärung³, wonach der Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) auf die Republik Serbien⁴ anwendbar bleibt.

Die Botschaft der Republik Serbien unterrichtete das Europäische Patentamt in einem Schreiben vom 27. November 2006, dass die Republik Serbien weiterhin die Rechte ausüben und den Pflichten nachkommen wird, die sich aus dem von der Staatenunion Serbien und Montenegro unterzeichneten und ratifizierten Abkommen über Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens zwischen der Bundesrepublik Jugoslawien und der Europäischen Patentorganisation vom 26. November 2001 (Kooperations- und Erstreckungsabkommen)⁵ ergeben.

¹ Die Internationale Organisation für Standardisierung hat der Republik Montenegro am 26. September 2006 den Ländercode "ME" zugeteilt.

² Die Internationale Organisation für Standardisierung hat der Republik Serbien am 26. September 2006 den Ländercode "RS" zugeteilt.

³ Siehe "PCT Newsletter" Nr. 10/2006, 4.

⁴ Zur Anwendung des PCT in der Republik Serbien siehe "PCT Newsletter" Nr. 11/2006, 3.

⁵ ABI. EPA 2004, 563.

Notice from the European Patent Office dated 23 May 2007 concerning the Co-operation and Extension Agreement with the former State Union of Serbia and Montenegro

OJ EPO 2007, 406

On 3 June 2006 the Montenegrin parliament adopted a "Declaration of Independence" stating that as of that date the Republic of Montenegro (ME)¹ was an independent state with full legal personality under international law. This declaration officially terminated the State Union of Serbia and Montenegro.

The Serbian parliament declared on 5 June 2006 that the Republic of Serbia (RS)² was the **legal successor** to the former State Union of Serbia and Montenegro and informed the European Union and other representatives of the international community accordingly.

On 19 September 2006, the government of the Republic of Serbia deposited with the Director General of WIPO a declaration³ to the effect that the Patent Cooperation Treaty (PCT) continues to apply to the Republic of Serbia⁴.

The embassy of the Republic of Serbia informed the European Patent Office in a letter dated 27 November 2006 that the Republic of Serbia continues to exercise its rights and meet its commitments under the Agreement between the Federal Republic of Yugoslavia and the European Patent Organisation on Co-operation in the Field of Patents of 26 November 2001 (Co-operation and Extension Agreement) signed and ratified by the State Union of Serbia and Montenegro⁵.

¹ The country code "ME" was assigned to the Republic of Montenegro by the International Organization for Standardization on 26 September 2006.

² The country code "RS" was assigned to the Republic of Serbia by the International Organization for Standardization on 26 September 2006.

³ See PCT Newsletter No. 10/2006, 4.

⁴ Regarding the application of the PCT in the Republic of Serbia, see PCT Newsletter No. 11/2006, 3.

⁵ OJ EPO 2004, 563.

Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 23 mai 2007, relatif à l'accord de coopération et d'extension avec l'ancienne Communauté d'États Serbie-et-Monténégro

JO OEB 2007, 406

Le 3 juin 2006, le parlement monténégrin a adopté une "déclaration d'indépendance" selon laquelle la République du Monténégro (ME)¹ constituait un État indépendant à compter de cette date et jouissait d'une personnalité juridique pleine et entière au titre du droit international. Cette déclaration a officiellement mis fin à la Communauté d'États Serbie-et-Monténégro.

Le parlement serbe a déclaré le 5 juin 2006 que la République de Serbie (RS)² était le **successeur juridique** de l'ancienne Communauté d'États Serbie-et-Monténégro et en a informé l'Union européenne ainsi que d'autres représentants de la communauté internationale.

Le 19 septembre 2006, le gouvernement de la République de Serbie a fait parvenir au Directeur général de l'OMPI une déclaration³ selon laquelle le Traité de coopération en matière de brevets (PCT) continuait de s'appliquer à la République de Serbie⁴.

Dans une lettre en date du 27 novembre 2006, l'ambassade de la République de Serbie a informé l'Office européen des brevets que la République de Serbie continuait d'exercer ses droits et de remplir ses engagements au titre de l'accord de coopération dans le domaine des brevets du 26 novembre 2001 entre la République fédérale de Yougoslavie et l'Organisation européenne des brevets (Accord de coopération et d'extension), qui a été signé et ratifié par la Communauté d'États Serbie-et-Monténégro⁵.

¹ Le code pays "ME" a été attribué à la République du Monténégro par l'Organisation internationale de normalisation le 26 septembre 2006.

² Le code pays "RS" a été attribué à la République de Serbie par l'Organisation internationale de normalisation le 26 septembre 2006.

³ Cf. "PCT Newsletter" n° 10/2006, p. 4.

⁴ Concernant l'application du PCT en République de Serbie, cf. "PCT Newsletter" n° 11/2006, p. 3.

⁵ JO OEB 2004, 563.

Am 4. Dezember 2006 hinterlegte die Regierung der Republik Montenegro beim Generaldirektor der WIPO eine Erklärung, in der unter anderem bestätigt wird, dass der PCT auch nach dem 3. Juni 2006 auf die Republik Montenegro anwendbar bleibt. Bislang wurden von der WIPO keine weiteren Informationen zu dieser Erklärung veröffentlicht. Die Regierung der Republik Montenegro hat sich bisher bezüglich des Kooperations- und Erstreckungsabkommens zwischen der Europäischen Patentorganisation und der ehemaligen Staatenunion Serbien und Montenegro noch nicht mit dem Europäischen Patentamt in Verbindung gesetzt. Sobald weitere Einzelheiten bekannt werden, wird umgehend eine aktualisierte Mitteilung im Amtsblatt veröffentlicht.

In Anbetracht des Vorstehenden geht das Europäische Patentamt hinsichtlich der Anwendbarkeit des Kooperations- und Erstreckungsabkommens von folgenden Annahmen aus:

Hinsichtlich des Kooperations- und Erstreckungsabkommens ist Serbien Rechtsnachfolger der Staatenunion. Dieses Abkommen ist daher ab dem 4. Juni 2006 nicht mehr auf das Staatsgebiet Montenegros anwendbar. Europäische Patentanmeldungen und in die europäische Phase eintretende PCT-Anmeldungen, die nach dem 3. Juni 2006 eingereicht werden, sowie darauf erteilte europäische Patente können nur auf das Staatsgebiet Serbiens erstreckt werden.

Die Schutzwirkung, die durch anhängige europäische Patentanmeldungen und in die europäische Phase eintretende PCT-Anmeldungen, die bis zum 3. Juni 2006 eingereicht worden sind, sowie darauf erteilte europäische Patente verliehen wird, kann auf das Staatsgebiet Serbiens erstreckt werden. Das Europäische Patentamt ist bestrebt, in Zusammenarbeit mit den serbischen und montenegrinischen Behörden zu klären, ob die Schutzwirkung solcher Anmeldungen und Patente auch auf das Staatsgebiet Montenegros erstreckt werden kann.

On 4 December 2006, the government of the Republic of Montenegro deposited a declaration with the Director General of WIPO confirming inter alia that as of 3 June 2006 the PCT continues to apply to the Republic of Montenegro. To date no further information has been published by WIPO concerning this declaration. Up to now the government of the Republic of Montenegro has not contacted the European Patent Office with regard to the Co-operation and Extension Agreement between the European Patent Organisation and the former State Union of Serbia and Montenegro. As soon as further details become available, an updated notice will be published in the Official Journal.

In the light of the above, the European Patent Office bases the applicability of the Co-operation and Extension Agreement on the following assumptions:

Serbia is the legal successor to the State Union as regards the Co-operation and Extension Agreement. As of 4 June 2006 the Co-operation and Extension Agreement no longer applies to the territory of Montenegro. European patent applications and PCT applications filed after 3 June 2006 and entering the European phase, and European patents resulting from such applications, can be extended to the territory of Serbia only.

The protection conferred by pending European patent applications and PCT applications filed up to 3 June 2006 and entering the European phase, and by European patents resulting from such applications, can be extended to the territory of Serbia. The European Patent Office will endeavour, in co-operation with the Serbian and Montenegrin authorities, to clarify whether the protection resulting from such applications and patents can also be extended to the territory of Montenegro.

Le 4 décembre 2006, le gouvernement de la République du Monténégro a fait parvenir au Directeur général de l'OMPI une déclaration confirmant notamment que le PCT continuait de s'appliquer à la République du Monténégro après le 3 juin 2006. À ce jour, l'OMPI n'a pas publié d'informations complémentaires concernant cette déclaration et le gouvernement de la République du Monténégro n'a pas contacté l'Office européen des brevets eu égard à l'accord de coopération et d'extension entre l'Organisation européenne des brevets et l'ancienne Communauté d'États Serbie-et-Monténégro. Un nouveau communiqué sera publié au Journal officiel dès que de plus amples informations seront disponibles.

Compte tenu de ce qui précède, l'Office européen des brevets fonde l'applicabilité de l'accord de coopération et d'extension sur les hypothèses suivantes :

La Serbie est le successeur juridique de la Communauté d'États pour l'accord de coopération et d'extension. Cet accord ne s'applique plus au territoire du Monténégro à compter du 4 juin 2006. Les demandes de brevet européen et les demandes PCT déposées après le 3 juin 2006 et entrant dans la phase européenne, ainsi que les brevets européens auxquels ces demandes ont donné lieu, ne peuvent être étendus qu'au territoire de Serbie.

La protection conférée par les demandes de brevet européen et les demandes PCT en instance déposées jusqu'au 3 juin 2006 et entrant dans la phase européenne, ainsi que par les brevets européens auxquels ces demandes ont donné lieu, peut être étendue au territoire de Serbie. L'Office européen des brevets s'efforcera, en collaboration avec les autorités serbes et monténégrines, de déterminer si la protection conférée par ces demandes et brevets peut également être étendue au territoire du Monténégro.